Bureau d'information et de communication

Rue de la Barre 2
1014 Lausanne

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

NOUVELLE ÉDITION

Brochure « Bienvenue dans le canton de Vaud » traduite en 10 langues

Les traductions de la brochure destinée à faciliter l'arrivée et l'intégration des personnes étrangères dans le canton de Vaud sortent de presse cette semaine. Cette brochure de 60 pages, comprenant une multitude d'informations et d'adresses utiles liées à la santé, l'école, le travail, le logement, les permis de séjour et la citoyenneté est maintenant disponible en 10 langues.

Les nouveaux arrivants dans le canton de Vaud sont près de 20'000 par an. La population résidente étrangère y atteint 200'000 personnes à ce jour. La majorité vient s'y établir pour des raisons professionnelles.

C'est à leur intention et pour faciliter leur intégration que le Bureau cantonal pour l'intégration des étrangers et la prévention du racisme a fait traduire la brochure «Bienvenue dans le canton de Vaud». Disponible dès maintenant en albanais, allemand, anglais, bosniaque/serbe/croate, espagnol, français, italien, portugais, tamoul, tigrinya et turc, elle a été tirée à 20'000 exemplaires dans ces diverses langues.

Les buts poursuivis sont d'accueillir les personnes étrangères et de les informer en leur donnant les clefs de leur nouvel environnement. Distribuée systématiquement aux nouveaux arrivants, la brochure est structurée par régions et offre une multitude d'adresses, de noms de responsables, de numéros de téléphone ou d'adresses email dans les domaines de la santé, de l'école, de l'emploi, de l'habitat, des finances ou des formalités administratives.

Les brochures «Bienvenue dans le Canton de Vaud» peuvent être commandées gratuitement par mail à info.integration@vd.ch ou par téléphone au 021 316 49 59. La brochure peut aussi être téléchargée à partir du site www.vd.ch/integration.

Bureau d'information et de communication de l'Etat de Vaud

Lausanne, le 05 février 2010

DINT, Magaly Hanselmann, déléguée cantonale à l'intégration des étrangers et à la prévention du racisme, 079 663 75 55